



Prot. Nr. 11.5 / 176909

Bozen / Bolzano, 26/03/2009

Rundschreiben vom 26/03/2009

Weitere Infos und Präzisierungen im Bereich Sicherheit auf Baustellen

Rundschreiben vom 04.07.2008 betreffend „*Einheitstext für die Gesundheit und Sicherheit der Arbeiter (Lgs. D. 9. April 2008, Nr. 81)*“

Im Folgenden werden, in Absprache mit Dr. Sieghart Flader, weitere Infos und Präzisierungen im Bereich Sicherheit gegeben:

1. Pflichten und Aufgaben des Bauherrn oder des Verantwortlichen für die Arbeiten

- a) Der Bauherr ist verpflichtet immer einen Verantwortlichen für die Arbeiten zu ernennen, siehe Artikel 89 Absatz 1 Buchstabe c) des Einheitstextes.
- b) Bei öffentlichen Arbeiten übernimmt der Projektsteuerer laut Artikel 5 Absatz 12 der Verordnung 2001/41 die Aufgaben des Verantwortlichen für die Arbeiten.
- c) Der Bauherr/Verantwortliche für die Arbeiten ist verpflichtet dafür zu sorgen, dass der Sicherheitskoordinator für die Planungsphase sofort bei Planungsauftrag ernannt wird, siehe Artikel 90 Absatz 3

Circolare del 26/03/2009

Altre informazioni e precisazioni in materia di sicurezza nei cantieri

Circolare dd. 04.07.2008 recante “*Testo Unico per la salute e la sicurezza dei lavoratori (D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81)*”.

Seguono, d'intesa con il dott. Sieghart Flader, altre informazioni e precisazioni in materia di sicurezza.

1. Obblighi e funzioni del committente o del responsabile dei lavori

- a) Il committente è sempre obbligato a nominare un responsabile dei lavori, vedi articolo 89 comma 1 lettera c) del Testo unico.
- b) Per i lavori pubblici, il responsabile di progetto assume le funzioni di responsabile dei lavori, ai sensi dell'articolo 5 comma 12 del regolamento 2001/41.
- c) Il committente/responsabile dei lavori è obbligato a provvedere a far nominare contestualmente all'incarico di progettazione, il coordinatore per la sicurezza per la progettazione, vedi



des Einheitstextes.

- d) Der Bauherr/Verantwortliche für die Arbeiten muss in der Planungsphase den Sicherheits- und Koordinierungsplan sowie das entsprechende Baufaszikel nicht inhaltlich sondern auf die Vollständigkeit überprüfen, siehe Artikel 90 Absatz 2 des Einheitstextes.

2. Überprüfung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit des Auftragnehmers bzw. Subunternehmers gemäß Artikel 90 Absatz 9 Buchstabe a) und b) und Anlage XVII

Der Bauherr/Verantwortliche für die Arbeiten muss,

- a) die Unterlagen über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des beauftragten Unternehmens gemäß Anlage XVII und Artikel 90 Absatz 9 Buchstabe b) des Einheitstextes prüfen; diese Prüfung beschränkt sich, für einen Teil der Unterlagen, nur auf die Vollständigkeit und erstreckt sich nicht auf den Inhalt derselben, siehe im Detail das Rundschreiben Prot. Nr. 11.5 / 367617 vom 04.07.08;
- b) diese Unterlagen laut Anhang XVII und Artikel 90 Absatz 9 Buchstabe b) des beauftragten Unternehmens in Zukunft nur mehr auf Datenträger (CD Rom) verlangen;
- c) diese Unterlagen im Amt, welches für den Vertragsabschluss zuständig ist, aufbewahren und nicht mehr der zuständigen Gemeinde bzw. Abteilung für Urbanistik übermitteln; diesen wird nur mehr die Erklärung des Bauherrn/Verantwortlichen für die Arbeiten über die erfolgte Überprüfung übermittelt;
- d) die Erklärung des Hauptunternehmens über die erfolgte Überprüfung der Unterlagen betreffend die technische und berufliche Leistungsfähigkeit gemäß Anlage XVII und Artikel 90 Absatz 9 Buchstabe b) der Subunternehmer in Empfang nehmen, wobei die Unterlagen beim Hauptunternehmen aufbewahrt bleiben;

articolo 90 comma 3 del Testo unico.

- d) Il committente/responsabile dei lavori deve, nella fase di progettazione, verificare formalmente e non nel merito il piano di sicurezza e di coordinamento con il relativo fascicolo, vedi articolo 90 comma 2 del Testo unico.

2. Verifica dell'idoneità tecnico – professionale dell'appaltatore rispettivamente subappaltatore, giusto articolo 90 comma 9 lettera a) e b) ed all'allegato XVII

Il committente/responsabile dei lavori, deve:

- a) verificare la documentazione riguardo l'idoneità tecnico – professionale dell'impresa affidataria, giusto allegato XVII ed articolo 90 comma 9 lettera b) del Testo unico; questa verifica, per una parte della documentazione, si limita solo alla completezza delle informazioni richieste e non si estende al merito, vedi nel dettaglio la circolare prot. n. 11.5 / 367617 dd. 04.07.08;
- b) richiedere in futuro questi documenti giusto allegato XVII ed articolo 90 comma 9 lettera b) all'impresa affidataria solo su supporto informatico (CD Rom);
- c) custodire questi documenti nell'ufficio, competente per la stipulazione del contratto, e non deve più mandare gli stessi al competente comune rispettivamente alla Ripartizione urbanistica; a questi viene trasmesso solamente la dichiarazione del committente/responsabile dei lavori riguardo la eseguita verifica;
- d) di prendere in consegna la dichiarazione dell'impresa principale sulla eseguita verifica della documentazione riguardo l'idoneità tecnico – professionale dell'impresa affidataria, giusto allegato XVII ed articolo 90 comma 9 lettera b) del Testo unico, del subappaltatore, ove la relativa documentazione rimane in custodia presso l'impresa principale;



e) vor Beginn der Arbeiten des Subunternehmers diese Erklärung laut Buchstabe d) des Hauptunternehmers in Bezug auf die Subunternehmer an die zuständige Gemeinden bzw. Abteilung für Urbanistik übermitteln.

Mit freundlichen Grüßen

Der Amtsdirektor

e) trasmettere, prima dell'inizio dei lavori del subappaltatore, questa dichiarazione di cui sub d) dell'impresa principale riguardo il subappaltatore al competente comune rispettivamente alla Ripartizione urbanistica.

Cordiali saluti

Il direttore d'ufficio

Dr. Georg Tengler
F.TO